

Орган Лемковского Союза.

Пренумерата в краю:

50 грошей місячно. 2.50 зл. полрочно. 5 зл. рочно.

В Америці: 1 дол. полрочно. 2 дол. рочно.

В Чехословакии:

3 кор. місячно, 15 кор. полрочно, 30 кор. рочно.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес "Лемко" Крыница.

штобы не остати взаді. Треба поступати вперед,

Остра зима. Білый сиіг сповил землю, як пеленами и искрит ся в яркых лучах сонца, С хат выходят пем тоты, котры мусят. Найлучше сідити в хыжі, бодай лем было в ней тепло и нашла ся ложка теплой стравы. Сідити в теплой хыжі и час проводити с пожетком, штобы не залежати ся, але якс тако ити E WHIEM.

Бо жите иде вноред. Не пытат оно, килько градусов мороза, не зважат на курявкузадуявку, оно безваглядие. Каждый день, нажда година, привосят дашто нове.

Недавно начал ся новый рок 1935., а уж в світі ноявил ся ряд новых событь о веямкой вазі. Медже франциом и Италном дошло до перозумленя и францускый министер Ляваль по раз перший от 16-тех літ поіхал до Риму, штобы лично догварити ся с италиянами и устранити всякы непорезумленя, якы были медже тыма двома державами от часу світовой войны.

С неменшим заинтересованем смотрит цілый світ на розвите отношень француско-німецкых. Дня 13. січня 1935 отбуде ся в Саарі голосоване (плебисцыт), котре рішит, до кого має напешати тот невеличкый, але барз богатый фалаток землі, лежачий на границі француско-німецкой. От оконченя світовой войны край тот находит ся год зарядем Лигы Нарэдов. Тепер населене мая рішити, ци хоче, штебы дальше было так як до тепер, ци тыж хоче влучити ся с Франциом, або с Німеччином. Агитация, особенно со стороны Німеччины иде полным ходом и сут всякы виды на тото, што плобисцыт выпаде на користь Гернесподіванны. Уладжене діла Саары, то барз важный крок в полятыці европейской.

рухавка. От тамаль приходят што раз новы вісти. Была аж и така, же король чує ся, як мыш на пудлі и поробил приготовленя до утечи за границу.

В Росии Совітской, о потрой до недавна опевідали держучи власть, же панує там небесный мир в тишина, діє ся также штоси невеселе. Писало ся уж о выкрытю заговора. о масовых выроках смерти и вкаекуциях.

вают штораз новы заговоры против теперешним владітелям со Сталином во главі. В послідних часах арестовано соткы люлей за стремленя до оторваня Украины от Росии и утвореня самостоятельной Украины. В тых днях зас якыси преступникы выкликали желізнодорожну катастрофу на штреці Москва-Ленинград.

И в Польщі ребота ныпит. Период святочного отдыха уж минул. Министры вернули до Варшавы и ціле Правительство взяло ся до роботы. До Варшавы приіхал превыдент гданского сената, штобы заманифестовати, што Гданск хоче сотрудничати с Польщом. До реботы приступат также и парлямент, котрый жде важна робота, бе ухвала невой констытуции и новы выборы.

А у нас?! Поховали мы ся до хат перед марозом и сідиме тихо. Мадавно парушили мы в "Лемку" бара важну для наших гер справу еживленя турыстыкы, с чого могли бы мы мати значны материяльны користи и до того часу достата мы стваты вшиткого нем с двох сел, а оден старец выписал нам писмо, жебы хрань Боже не натваряти людей на тото, бо то-раку-літенкы приідут, выідят молоко, масло, сыр и яйца, а бідному хлопу нич не лишат. При том для літников треба удержати чисто дом и обысте, заходу моц, а хосен иевелькый. Тот старец радит, штобы сіяти жужлі, комичи, болгай и тым отпыхати біду. Добре радит старик, ніт што речи, але забыват о одном, же он газдовал на 60 моргах грунту, то было на чом сіяти и приховати, маними, хоц в политыці сут возможны всякы але днеска ест иначе и газда мусит старати Ся в каждого фалатка землі вытягнути веце дохода, як за давных часов. Тому днеска му В Альбании, — як чути — ест дост вильна сит газда выкористати кажду нагеду и вшиткы вальоры наших прекрасных, але бідненных гор и в виду того, же тот конич, же тото зерно не бярз на жбырках вырастат, мусит си выкористати теты жомркы иначе, именно такым способом, же буде их показовати людям с міст и буде за тото брати греши. Так поступує Швайцария, так робят люды на Крыму и мают с того велику користь. Они не боят ся приізджих гостей, але стігают их Але явеси тото не помагат. Власти выкры- с цілого світа, лем бодай мали гроши. Через

тото не упала у них моральность, ани не поширила ся безбожность, а поднес ся лем уровень их житя. Тому то и мы, хотячи поднести ся вкономично, мусиме выкористати вшиткы вальоры нашой землі, отже и красу наших гор и стігати в тоты горы як найвеце літников и турыстов.

Другом важном справом, котра также може поднести наш добробыт, ест домашныя промысл, унятый в певну програму, сорганизованый, веденый рационально. В ціли организации того промысла росослано квестионары до выполненя, штобы сориентовати ся. в котрых селах люды занимают ся и якым промыслом и якой помочи потребуют они для розвитя домашного промысла. Здавало бы ся, што люды охотно выполнят такы квестионары, но показало ся, што лем одно село переслало до того часу выполненый квестионар

Ніт в том ничого страченого, можна ище и тепер присылати відомости так в ділі турыстыкы, як и выполнены квестионары, але треба менечно взяти ся уж раз до роботы, бо часы маниы минули и депер лем при усилечной, организованой роботі можна біду отпы-

Зима объра, мороз сильный, але жите біжит скоро вперед и заповідат моц важных, новых річей. Село не може не брати участи в том житю, бо нначе с хлопом не буде никто числити ся. Особенно в текучом року, в часі выборов до Сойма мусит каждая слідити точно за тым, што день приносит.

"Лемко" буде тоты вшиткы справы зберати и огваряти. Треба етже кенечно забезпечити собі, штобы регулярно доставати "Лемка".

Без "Лемка" остане каждый взалі и не буде знати, што діє ся на світі. Віриме отже, WE CONO SDOSYMIE TOTO U B CBOCM BRACHON интересі стане найчисленнійше при "Лемку", котрый так, як до того часу, буде и в будучнсети помагати нашим людям в ревном труда для дебра нашого села.

ПОМІЩАЙТЕ

DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

оголошеня B FASETI "JEMKO".

Страшна война в Полудневой Амерыці.

Амерыканскый представитель войсковый в Боливии полковник Шерп, котрый был недавно в Гран Шеко в Полудневой Амерыці, где тепер идут кырвавы бои медже армиями боливийском и парагвайском, описує страшный образ битвы, якый застал на полю боя.

Тысячи обезображеных трупов—пише полковник—лежет взделя цілого фронта. Также
вильге повітрє вет переполнене труючима
опарами роскладаючих ся людскых тіл, Тіла
росорваных гранатами вояков лежат непогребены, стаючи ся добычом хыщих птахов.
Найетрашнійши сут раны заданы мачетом
(топором, котрого тамтешне населене уживат
де прорубкы дорогы в гущавині пущи). Мачеты тамы уживают при атаках "на багнеты".
Ту и там видне тіла перетяты на половину
страшным ударем мачеты.

Численяма раменыма никто не отекує ся. Умерают они масами в багмах. Всяди чути йойкы, нарекажя и кликаня. От часу до часу, дакетрый остагками сил встає и жене, як шаленый, аж маконец выбитый о сил, падат мертвый на землю.

ПО недавна попожене войск парагвайскых было користие и здавало ся, же война закон-

чит ся скоро, в послідных однак часах виды на побідоносне законченє зойвы уменшили ся, што означат продолжене той страшной войны.

Кавалерия без коней, а піхота на автомобилях.

От долшого часу английскый генеральный штаб переводит нову реорганизацию свсей армии. Существуют тепер в Англии полкы гусаров и уламов, в котрых кіт ани одного коня. Звірята заступлено самоходами и танками.

По плянам английского штаба мае каждый пішеходец—вояк достати, вмісто вешчайного карабина, карабин машиновый. Штобы єму было легче ити, не буде он носити торнистра, а терниотры будут возити самоходы. Так буде выглядати "легка" піхота.

Отділы тяжной піхоты достанут тяжны карабины машиновы и танкы. Пішеходство піхотных полнов еграничит ся лем до парад войсновых, в часі нотрых будут машеровати піше, бо позатым будут іздити самоходами.

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

и охорона нрасвой продукции.

В послідных часах пише ся барв дуже о пеширеню управы лену и другых олічстых ростин. Пише ся е том тому, бо наш промысл потребує воликых количеств тольцу для своей продукции и не находячи его на красвых рывиах, спроваджат тольц с заграницы.

Можна собі представити, килько то грошей иде до чуджих краєв за такы товары, котры можеме мати у себе и нильке то біды можна бы было тыма пінявим со села выгнати, єсли бы дюды сіяли веце дену, ріпаку и конопель. Кромі того была бы ище и друга користь для газды, же сіючи веце оліистых ростин, сіял бы менше зерна, в поэлідстві чого ціна зерна мусіла бы ся поднести.

Чэм-же, — вспи управа лену, конопель и другых оліметых ростин дає такы користи, — не мечут ся люды до управы лену, хоц он преця вырастат у нас дебре?! Причина лежит в тэм, же предаж елімстого насіня не вст у нас дестаточне дебре сорганизована и людей при продажи того васіня часто выкористує ся. Тето выкористане стає ся причинем, же люды неохотно переміняют способы господаркы, бо кажда зміна потребує выдатку и дає моц нлопоту.

Днеска, кели ест барз трудно о греши, газда може робити лем такы выдаткы, што до котрых знае напевно, же не пойдут на марне. Другыма словами, газда буде сіяти лен, коноплі и ріпак лем втотчас, коли буде певный, же выпредуковаве насіне продаст по доброй ціві без клопоту и напрашаня ся.

Тоты, котры продукуют олінстых насінь дуже, сорганизовали ся в союз, порозумлене отже в той справі медже нима и промышленниками не ест трудне до переведеня. Ходит лем о тото, штобы порозумлене, єсли буде заключене, было дедержане уцтиве через обі стороны. Судячи с досвідов прошлого року, в том напрямі было дуже недостатков. Помимо умовы, дакотры промышленникы хотіли купити от газды насіне по значне низших цінах

от тых, якы подано в умові. Правда был то лем початок, котрый все иде тяжко, але в будучности треба того немечне изправити и надати еправі другый напрям. С той ціли мусит ся ограничити привоз оліистых насінь о другых кразв и на привежены насімя наложити отвітно высокы граничны оплаты (цла). штобы удержати ціну нашого насіня на такой высоті, котра бы заохотила наших газдов до управы олінетых ростин. Жадне пиване и нагваряне не поможе, але напевно заохотит каждого газду выск. Коли газда переконат ся, же сіяти лен, абе неноплі оплачат ся ліпше, як управа зерна, зачне он наперно сіяти лен и коноплі, Правда треба сіяти дуже, бо фабрыканты лем втотчае не будут спроваджати одінстых масінь є заграницы, єсли кразва предукция заосмотрит их ціжковите запотребоване, бо фабрыкы мусят быти чинны цілый рок, але о тото не трудно, най лем люды переконают ся, же тото дас доходы, то будут сіяти дост.

Треба однак конечно так персвести организацию, штобы газда мал возможность закупити можливо найліпше насіне до сіяня и штобы мал забезпечену продаж выпродукованого насіня без посередников и выхористаня.

Справа вартат того, штобы заняти ся ньом поважно, бо через заспожовне запотребованя красвым оліистым насінем остане дуже грошей в державі и поменшит ся число безроботных на селі, котры будут затруднены при управі оліистых ростин, потребуючой много робочих рук.

Комунальна Каоа Эшадности в Крыниц

принимат вклады и платит высокый

процент. Уділят также пожичек на

СТРАШНА ЖЕЛЗНО-ДОРОЖНА КАТАСТРОФА ПОД ЛЕНИНГРАДОК.

С Москвы доносят, же на жел.-дорож. штреці Москва—Ленинград ударили в себе дза поізды, причом оден вагов почтовый, оден особовый и одеи товаровый спалили ся ціл ковите.

По дотеперешным вістям число убитых выносит 18. С Ленинграда выслано на місце катастрофы санитарный поізд.

В звязи с катастрофом арестовано много желізнодорожных урядников. Упорно гварят, же катастрофу выкликали противникы теперешных рядов в Совітах.

В Альбании революция

Кырвавы бом с революционерами.

По информациям, в цілой Альбании кыпит от революции. В послідных днях дошло в многых місцах края до кырвавых боєв медже разолюціонерами и рядовыма войсками. Часть войск мала перейти на сторону революционеров. Положеню революционеров помагают сильны морозы, котры утрудняют нормальный довоз муниции и апровизации войская рядовым. В головнем місті Тирані стережут сильны отділы войска веі рядовы будынкы. Рада министров образує без перервы.

Выходячий в Тирані дневник "Ста" запевідат скоре здавлена рево ющии.

Революционисты перечат поголоскам о аресті проводыра революции, бывшого адютанта короля.

Землетрасенє

в Болгарии, Турции, Голяндии и Ніжеччині.

Двя 4. січня отчуто в цілой Болгарии сильне потрясене землі. Дакади мајелена утемло с домов, сподіваючи ся катастрофы, Жертв в людях ніт.

Того самего дня пополудни отчуто в Турмии сильны педземельны потрясеня.

Тото само отчуте в Лимбург (Голяндия). В місті Венлье серед населеня повстала паника. Сила потрясеня была так велика, же домы порысовали ся двери выскаковали с завісся и образы падали се стін.

Подобны, але значно слабши потрясеня отчуто того самого дня в цілой западной Мімеччиві.

Зиновиєв и Камєнєв на Соловецкых Островах.

Світовы газеты интересуют ся дальше судьбом двох проводыров совітскых Зиновиєва и Каменєва, котрых уж нераз по смерти Кирова поголоскы убивали, або вывозили на Сыбир.

Одна с английскым газет подає справджену вість, же оба выбитны комунисты не были росстріляны, лем высланы на Соловецкы Остревы, находячи ся на Білом Морі. Их не засудил суд, лем Стакив в комисаром ввутренных

діл Ягодом. Засудил их Сталин в том самом габинеті, где давнійте урядован Зиновизв и где он нараджан ся с Ленином и своим великым приятельом Сталином, Днеска Сталин васудил го на выгнане.

Вывезено их нарочным поіздом, каждого в отдільном вагоні. Зиновиєвови в дорові ласкы повволено взяти со собом книжкы. Каменев вошол до вагона усміхновый, якбы рад, же не кончило ся смертю, лем Сыбиром. Жде их осемдневна подорож желізницем и шестьдневна санками.

Для Зиновиева однак така всылка ровна ест смерти. Знищеный хухотими организм старого большевика не выдержил може ани подорожи в тот ледяный кряй.

Официяльно не бесідує ся нич ани о выроку, выи о всылці обох проводыров оповыции. Газеты совітскы не упоминают назвыск Зиновиева и Каменева.

по 16 роках непорозумленя.

Дня 3. січня выіхал до Риму францускый министер заграничных діл Ляваль. Ест то перший от часу войны официяльный выізд француского менистра до Италии. Хоц существуе ище меого непорозумлень медже обома державами, то однак тото переламане перших ледов мас велике значене.

Угода француско-италиянска потягне за собом уснокоене отношень наддунайскых. Знане ест, же п ... и Муссолини подписалн уж пакт гварантуючий независимость Австрии. Пант тот подпинут впиткы, сусідуючи с Австриом державы, а также Польща и Румыния.

Найтрудрійше ест погодити ся обом державам в ділі кольонии в Афрыці, бо кажда с нех дотіла бы выторговали для себе як найвеце.

Увидиме, ци того сподіване по угоді француско-италиянской, отпружене и успоковне в середной и западной Европі направду на-STYPET.

Проєкт закона о оплаті школьной.

Уж приготовлено проект закона о податку школьном. Проєкт тот має быти предметом обрад одного с найблизших засідань Рады Министрог, а потом буде поданый на Сойм.

Тот проект предвиджув на школьны пін оплату от помешканя. Кажда мешкальна комната в містах и селах буде оподаткована. За мешкальный яьокаль уважат ся кухню и покои. Податок тот мае вынесити при одне и двохкомнатных мешканях по 2 зл. от комваты, при трохкомнатных по 3 зл., при чотырожкомнатных по 4 зл., а при пятикомнатных мешканях, або больших по 5 зл. от комнаты рочно. За комнату уважат ся кухню, світлипу, склеп, канцелярию и т. д. за выключенем складов (спижарень) и сіней, Тот податок мае быти платный до 30. квітня каждого року. Данина школьна иде до Скарбу Державы на річ Школьного Фонда.

Для наших сел ест то новый великый тягар. В горах, где было до недавна посит дерева, люды будовали просторы домы, звычайно о 3-х и 3-х переділах. Домы теты не стеяли в жапной пропорции до богатства паного газові и наши газдове, маючи велины мешкальны домы, были нераз худобнійши от низинных газдов, містячих ся в одной хижині. Тепер тамтот буде платити школьной данины 2 вл. рочно, а наши газдове по 9. або и 16 зл. При теперешном тяжком часі вст те тягар

Оплаты торговы мают обнижити.

При укладаню буджетов для Самоунгавных Союзов на рок 1935/36. Министерство Внутренных Діл в порозумленю с Министерством Финансов переслало Самоуправным Союзам много поручень в ділі укладаня буджетов.

Медже другыма Менестерство, здаючи собі справу с тяжкого положеня газды на селі, поручило Самоуправным Союзам обнижити оплаты терговы (регаткы, копыткове и др.) котры вплывают некористно на комуникацию и господарче жите и выкликуют скаргы со стороны сельского населеня.

Для удержава ровисваты буджетовой городскых громан и Самоуправных Союзов Министерство поручило не принимати новых урядников, не повыстати им пенсии, не будовати вовых будын ... здминистрацийных и не отновляти старых грунтовно.

С Возведского Вюра для Діл Финансово- рат и терминах платы. гольных комуникуют, што долгы в Оборотогого фенда Реформы Рольной, отже передовсем тоты, котры повстали с купна державных грунтов, с пожичек на за госпопарована, с пожичок уділяных на будову и комасацию, а также частично на мелиорацию, бугут упорядкованы без старани долж-

Дакотры с тых долгов будут обнижены, а вшиткы будут розложены о- рагы на ріжный час, найдожие на 60 літ. Процент от тых долгов буде выносити 30 проц. рочно. Высоту долгов означат Возводскы Уряды або Пержавный Ванк Рольный и камдый делжник. буде повідомяєный є высоті долга, о высоті

должник мае платити лем такы сумы, што до котрых достане завозване с Уряду Вовводекого, або с Державного Банку Рольного.

Дакотры долгы ввиду Администрации Державных Лісов будут также обнежены, в особенности долгы, котры повстали с купна дерена на истребы господарства, если ціна дерева от часу жупна поняжила ся.

Портого той піны, з также розпоженя долгов на раты и понежене опроцентована будут перенедены Администрациом Державных Лісов без стараня должников.

Таксамо будут понижены долгы, котры цевотали с вренды и с купна державных грунтов.

Дакотры долгы ввиду державнего Ванка Рельного, особенно с кредытов пілевых, парцеляцийных и мелиорацийных, будут обывжены в греницах, якы означат Ванк Рольный.

Долгы в виду инотытущии короткотерминного кредыта, до котрых жалежат: банкы, комунальны касы, громадоны касы пожичковы, щадинчи и кредытевы кооператывы, будут упорядкованы при немечи конверсийных укладов. Вани, абе наса прикличе должнина до закимченя уняада, на основі котрого долг буде розложеный на раты, так, же в першом року мусит ся заплатити 2 проц. должной сумы, а другом — 3 проц. в третом до семого по 5 проц., а в остатных семох літах по 10 ярец. Вмсота процентов. котры треба также платити усталено на 4 1 2 проц. рочно.

Для лучшого врозумленя представные сплату долгу в касі, або в Банку на примірі: Ктоси должен до касы 1000 вл., то мусит в першом року заплатити 2 проц. т, зн. 20 зл. на капитал и 4 1 2 проценту — -45 " разом 65 вл.

В другом року платит 30 проц. т. вн. 30 зл. на капитал и 4 1/2 проц. — — 42.75 вл. разом 72.75 вп.

в третом аж до семого по 5 вроц. то ви. по 50 зл. на капитал и 4 1/2 проц. прецента, котрый буде маліти каждого року о 2.25 вл., а в поспідных семох пітах по 10 проц. т. зв. по 100 вл. 4 1 2 0 0 проценту, котрый буде меліти каждого року о 4.50 зл.

Господар-должник може ся также сам зголовити в піли заключеня уклада с инстытуциом крадытовом.

Господар, котрый на завознане инстытуции кредытовой не явит се до заключеня уклада, тратит право до тых льгот.

Близших информации о упорядкованю долгов, потребных выяснень и порад уділят Вовводске, або Повітове Бюро до Діл Финансово-Рольных, где каждый заинтересованый мае сл зголосити.

На селі.

Року тридцет и пятого Нев в селі бегатого. Плат по заткы и додаткы, Ніт на керпцы, ни на латкы, Ніт где заробити гроша, Ваба в зимі ходит боса И солтысам вышли гроши, По морозках ходят босы.

> Року тридпет и пятого Нев в селі богатого. Як приде час обідати, Треба соли пожичати. Не паинтам так николи, Ніт где пожичити сочи. Ци варене, ци печене, Треба істи несолене.

Всім нам война зашкодила Дзядами нас поробила, Лем дакотры инвалиды, То по войні вышли с біды. Бо поберают пенсию, То сл с пюдекой білы сміют.

> Мам шестеро дробных дітей, Тра конечно приодіти, Во уж вима за плечами, То ся кручу за керпцами,

Люды лісы вырубали,
Вшитко жидам попродали.
Прето пришле лихоліть,
Бо ніт где згорнути емітя
Тай нез где правды діти
Міт што в зимі пестелити.
А як нез купкы тною,
То ся барз предневка бою.

За то тераз так настало, Жеји груль в пивниці мале. А томазына дерога Отдай зя илопе до Бога.

Не везмеш янц до міста, То на мисці етрава пісна. А жиды ся єміют с теге, Же двадцет жест за знетого.

> Тото решта, то уж байка, Же в хлепа порожна зайна. Я лемко и буду такый Правду гварю, Турон Акым.

Огород и поле,

OTHERS ACPOR S CHMI.

Майзаваетыям шкодинком ростин сут насіномы овады). Штобы их неберіявати, требя знати, як они жиют. Звычайне сет так, же с ямчек вылягают ся гусеницы с нях нуклы, а лен с кукол совершенны насіномы (овады). Гусенацы хруща зовут ся пендраны в гусеницы кчол—черв.

Переважив часть насіковых выдає одно локолінє в року, але сут и такы, котры выдают их меого як ипр. мишима волниста, котра выдає до 40 поколівь рочно.

Дебрый газда мусит внати, нотры насівомы сут шкодливы, тде они зимуют и як треба их нищити Одны с них зимуют яко якляка, поскладаны в шпарах лубка дерев, стін и столбов. Треба их соскробати и палити.

Овады, котры червят евечи, ет чего овечи стают ся робачливы, — вимуют, яке иелы гуесничны, котры ирыют ся также в мпарах евечевых дерев. Штебы их нищити, треба в тем часі, коли лубок ест мокрый, скробати дерева є мертвего лубка, але не до живого.

Сосиробаный лубои належит спалити разом с гусеничками. Инши зимуют также в виді гусенни, котры находят ся в гніздах с листков, оплетеных пряджом. Гнізда тоты треба обтинати и палити. Стеречи ся треба, штобы не дотыкати волохатых гусениц бе они выиличуют запаленє очей и скоры. На будынках а часом аж и в будынках зимує кукла біляка—капустяника, котрого гусеничкы обідают лістє капусты.

В виді живом, взрослом зимує в шпарах лубна овад, котрый нищит цвіт дервв овочовых.

Штобы нищити тоты шкодмикы, добре €от по оскробаню дерев и по обрізаню гнізд зробленых с листков посмаровати дерево нафтом, денатурованым спиртом, даяком омастом, або коломазьом (каждым отдільно). Нищит также шкодмикы вапно. В той ціли малежит купити негашене вапно и по згашенно розробити хоц 5 проц. вапенне молоко и ним побілити дерево, або ище ліпше скропити ціле дерево при ромечи роспыляча,

Поміщайте оголошеня в газеті «Л е и ко».

Кто хце прислужити ся нашой газеті, нехай зберат оголошеня с міст и сел повітов Леско, Сянов Кроснон Ясло, Горлицы и Новый Санч.

в пятницу,

дня 18 січня 1935 р. с год. 14-той 32 мин. (1 1/2 по полудни) приіде

до Сянока

ETO APEOCRALIENCIRO G. A-G BACKANN MACUOX.

На желізнодорожной стации будут привітствовати

Достойного Гостя рускы организация и руске селянство.
О год. 4-той пополудни отбуде ся в Его честь торжественна ака-

Дия 19 січня 1935 отбудо ся в Сяноці **торжюственне Осаященє Воды** Его Преесвященством, в котром возмут участь церковны и світскы власти, рускы организации и руске селянстве.

Вечером того самого дмя концерт в салі Руского Народного Дома.

Участникам прислугує право 75 проц. желізнодорожной внижкы за ожазаням карты участмичтва. Жарты участництва можна буде достати в Крыниці в редакции "Лемка", в Грибові
у Г-на Александра Глатышака, в Герлицах у Д-ра Сьоналы, в Ясельском у О. Мышкевского, в Перегрымці, в Коросві у Д ра Возияка, в Ліску у ревизсра
Николая Когута.

THE TOTAL THE STATE OF THE STAT

Што чути в світі.

В Росим Совітской арестовано около 700 студентов, котры ходили на университет в Ленинграді, Москві, Кыєві и Харкові. Их эскаржено о приналежность до опозыции. При слідстві выявило ся, же они лучили ся с украинскыми комунистами и же тым послідным прирекамо самостоятельность. Масовы аресты выкликали серед молодежи сильне впечатлінє.

В Канифориии уналитаны сильны доши» што вода заляля многы міста и села. Но улицах плынула вода так як в ріках.

В Аргентыні маступил выбух вульнама Церро Негра. Вулькан вышнарил є соба вел..... количества лявы, наменя и распаленого полелу. Село Ревинон и місто Помолью, котры лежат недалеко вулькана знищила лява совсем. Жителі потрафили уратовати ся. В місцевости Колан трясенє землі, выкликоне выбухом вулькана, поробило великы шкоды. В Мексыку ище до тепер урадляют бом быков, в котрых розюшены, дикы быкы бют ся с собом аж до смерти одного. Народ мексыканскый любит барз такы бей и мец народа приходит все смотрити на тоты смертельны бой. Недавие в часі такого боя завалила ся трыбуна с людми, при чой убиле ся 17 люда, а перешло 600 было ранемых.

В Росии упали такы снігы, же на Сыбирі заетрягло в снігу 40 поіздов.

В Ямерыці поднесене выдаткы на вейско • 180 милионов доляров речие так, че выдає ся там тепер речно на армию 700 милионов доляров.



Оголошенє

Редакция просит замовляти ум календары на 1935 р. Календар великый о 160 см. Найдете так дуже интересного матарияла. Коштуг с пересылном 50 грешей. Выслыдаме лем за

готовы греши.

Найнінше и найдошевше

може каждый фурман заосмотрити ок в петребный для себе товар як овес, сіно, січку, смары, подковы, клинцы в своєм руском "Фурмалском Коонератыві", котрый находит ся в Крыниці Здрою в домі г. Назара Громосяка коло рівні.